**Zeitschrift:** Archi : rivista svizzera di architettura, ingegneria e urbanistica = Swiss review of architecture, engineering and urban planning

**Herausgeber:** Società Svizzera Ingegneri e Architetti

**Band:** - (2012)

**Heft:** 3: Paul Waltenspühl, le scuole di Mendrisio

**Rubrik:** Comuncati aziendali

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

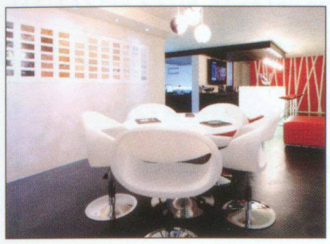
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 14.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**



**Valsecchi SA**

**Marmi e graniti**
La pietra è unica, racchiude in sé il mistero della nascita e dell'evoluzione del mondo, milioni di anni di storia, le tradizioni e i colori delle nazioni.
Materiali, forme, soluzioni. Dal 1920 ogni opera Valsecchi SA è valore, passione, eccellenza. Un cammino, un'esperienza unica, che ha portato l'azienda ad occupare una indiscussa leadership nel mercato svizzero.
Soluzioni personalizzate per ogni esigenza, dall'arredo urbano allo spazio interno ed esterno di dimore civili, pubbliche e commerciali, dalle facciate ventilate esterne ai centri wellness.

**Innovazione ed eccellenza**
Da sempre attenta all'innovazione, Valsecchi SA adotta una linea produttiva tecnologicamente avanzata, centri di taglio di ultima generazione e macchinari per le più diverse lavorazioni, sagomatrici, water jet e torni, che rappresentano lo state of the art del settore.

**Lo showroom Valsecchi, un viaggio intorno al mondo**
A Locarno, in via Galli, potete visitare l'innovativo showroom Valsecchi SA e toccare con mano il fascino della pietra naturale, scoprire una sconfinata gamma di materiali, provenienti da tutto il mondo, che Valsecchi SA trasforma mediante l'ausilio delle più moderne tecnologie in prodotti d'eccellenza: Svizzera, Portogallo, Italia, Brasile, Finlandia, Grecia, India, Iran, Pakistan, Russia, Svezia, Turchia, Stati Uniti d'America, Vietnam, Zimbabwe. Dai graniti ai porfidi, dai marmi agli alabastri, agli onici e travertini.

Valsecchi SA
Via Galli 22
6600 Locarno (Switzerland)
T. +41 91 7511647
www.swiss-stone-group.com
info@swiss-stone-group.com

**Wissman SA**

**Tradizione e innovazione**
Unire tradizione e innovazione non è sempre cosa facile perché spesso tali concetti possono sembrare in contrapposizione, alla Wissman SA però ci impegniamo ogni giorno per far si che questo sia possibile, dando vita a soluzioni valide e interessanti.
L'arte della posa e della realizzazione di superfici rivestite è una delle attività culturali più antiche svolte dall'essere umano e, ancora oggi, il nostro settore è fortemente legato alla tradizione artigianale. Tuttavia Wissman ha introdotto nel corso degli ultimi anni importanti innovazioni grazie alla profonda conoscenza delle origini della professione e allo studio meticoloso dedicato al materiale trattato.
Passione e curiosità ci spingono a una costante ricerca delle innovazioni proposte dal mercato internazionale e sono, inoltre, i motivi che ci fanno prendere a cuore ogni progetto, piccolo o grande che sia, affinché la nostra clientela sia sempre soddisfatta.
Sulla base di queste premesse, nel catalogo dei materiali che presentiamo, i prodotti classici sono affiancati da una serie di proposte altamente innovative, volutamente sostenibili ed a basso impatto ambientale. Caratteristiche che ben si sposano con gli ambienti dell'architettura contemporanea.
Alla Wissman desideriamo far conoscere il nostro continuo impegno nell'essere pronti ad affrontare le sfide di domani e poter così diventare una consulenza e un supporto importante per progettisti, promotori, designer e arredatori.

Wissman SA
6533 Lumino
T. 091 829 4515
info@wissman.ch
www.wissman.ch


# RAFFREDDARE E RISCALDARE...

**...da noi si scrive già a grandi lettere e in verde!**

**Puntate ora sulla classe d'energia A!**

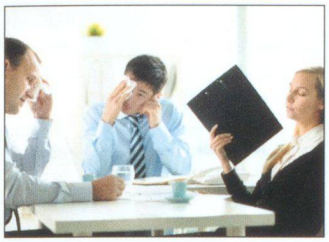
Vi mostriamo come raffreddare e riscaldare in modo più economico, efficiente e più rispettoso dell'ambiente con i sistemi ad acqua refrigerata più moderni e con le tecnologie di pompe di calore più avanzate.

A

***Sapevate che...**
il refrigerante inquinante R22 non può essere più prodotto dal 01.01.2010 e tutti gli impianti di climatizzazione con R22 devono essere sostituiti entro il 2015?

TCA
THERMOCLIMA SA
CHILLER
air conditioning

Info-Telefono: 071 313 99 22
**www.tca.ch**



**KRÜGER & CO. SA**

*Le eccessive temperature sul posto di lavoro riducono comprovatamente le prestazionipresta.*
*Estate, sole, sudore – stando alle previsioni dei profeti del meteo della Muotathal, quest'estate la calura farà nuovamente annaspare la Svizzera e nelle imprese gli impianti di climatizzazione dovranno funzionare a pieno regime. Dove però manca il condizionatore, il lavoro quotidiano in ufficio o in un reparto di produzione può trasformarsi in una vera tortura. C'è quindi da chiedersi se non esiste anche nelle imprese una soluzione tipo le giornate libere per il gran caldo come si usa a scuola. Purtroppo no. Le imprese non possono quindi far altro che affrontare l'imminente sfida ben equipaggiate.*
La Krüger le aiuta con i nuovi condizionatori della Toshiba.
Il clima dei locali ha una grande influenza sul benessere e sulle prestazioni delle persone. Nel Sud del mondo, c'è l'abitudine di concedersi una prolungata siesta dopo mezzogiorno, cosa che da noi sarebbe impensabile. Inimmaginabile che durante l'estate l'economia svizzera si ferma dalle 13 alle 16. Anzi – indipendentemente dal clima, corriamo da un meeting all'altro, sudiamo sette camicie nelle sessioni di brainstorming, sviluppiamo e produciamo.

**Effetti sottovalutati**
Le condizioni climatiche ottimali all'interno sono in stretta relazione con la salute e la soddisfazione del personale. Eccessi di freddo e calore sul posto di lavoro riducono le prestazioni, sono all'origine di insoddisfazione sul lavoro e possono comportare rischi per la sicurezza e la salute. L'incidenza sulle persone e le delimitazioni tra i diversi ambienti climatici sono assai varie, tant'è vero che a questo proposito esistono numerose ricerche di scienze del lavoro. Nell'ambito legale e delle prescrizioni sul lavoro sono state stabilite precise disposizioni: a norma delle Direttive CFSL (articolo 16OLL3) «il datore di lavoro è tenuto a offrire il massimo comfort realizzabile con un dispendio accettabile».

Gli effetti sulle persone nei posti di lavoro troppo caldi – vale a dire a partire dai 26 gradi – possono essere gravi: dalla riduzione dell'efficienza fino a un aumento significativo del numero degli infortuni. Anche la salute del personale è minacciata, poiché con l'aumento della temperatura e dell'umidità relativa dell'aria all'interno aumenta la concentrazione di sostanze nocive nell'aria dei locali. Anche chi ha costruito i propri uffici, reparti di produzione o la sua casa applicando tecniche ecocompatibili deve quindi provvedere a un clima all'interno favorevole al rendimento e ciò non solo nei locali server e in sala macchine. Tramite l'aerazione è possibile regolare la temperatura e l'umidità solo entro certi limiti.

**Impianti di climatizzazione ad elevata efficienza energetica**
Se si calcola la perdita di lavoro dovuta al calore sul posto di lavoro durante un anno si perviene a un numero impressionante di ore lavorative trascorse in modo improduttivo. Vale quindi certamente la pena affrontare l'estate del 2012 ben preparati. Lo specialista in climatizzazione Krüger ha gli apparecchi adatti.
Sono passati i tempi dei climatizzatori divora-energia. Nei condizionatori a invertitore ibrido di Toshiba dell'assortimento Krüger è impiegato esclusivamente il refrigerante ecologico R/410A neutrale per il clima e senza CFC. Quasi tutti gli apparecchi raggiungono la migliore efficienza energetica – in virtù della rivoluzionaria tecnologia inverter che assicura un esercizio continuo con ridotte oscillazioni. Inoltre, efficaci sistemi di filtri multipli assorbono cattivi odori, fumo, polvere, pollini, batteri e altre sostanze nocive. Con questi apparecchi, anche le aziende sono pronte ad affrontare la prossima canicola.

**Temperature ideali dell'aria**
Genere di attività e temperatura dell'aria in °C.
Sedentaria, soprattutto attività intellettuale: 21 - 23°
Sedentaria, lavoro manuale leggero: 20 - 22°
Lavoro fisico leggero, svolto stando in piedi e muovendosi: 18 - 21°
Lavoro fisico di media intensità:16 - 19°
Lavoro fisico pesante:12 - 17°

Per informazioni
Krüger& Co. SA, Winterhaldenstrasse 11, 9113 Degersheim.
T. 071 372 82 82, info@krueger.ch

**Dietro a tutto ciò vi è Knauf!**

Scoprite l'intelligente mondo dei sistemi costruttivi Knauf. Da un efficace isolamento sino ad ambienti versatili e creativi grazie alla costruzione a secco, dalla cantina al tetto: Knauf ha la soluzione per voi.

KNAUF

Knauf AG · Tel. 058 77 58 800 · info@knauf.ch · www.knauf.ch

VOLA AG

**Scalda asciugamani T39E VOLA**
**Adesso disponibile anche per attacco elettrico**

A partire da novembre 2010 è disponibile la versione elettrica dello scalda asciugamani T39E VOLA, che è utilizzabile per tutto l'anno indipendentemente dal riscaldamento centralizzato, garantendo così degli asciugamani caldi anche in estate.
Al posto dei tradizionali scalda asciugamani VOLA offre degli scalda asciugamani T39E con delle soluzioni modulari da montare a parte, che si adeguano alle esigenze del cliente. Tutte le parti funzionali di tipo tecnico sono integrate nella parete. Il numero e la disposizione degli elementi riscaldanti sono combinabili a libera scelta e possono essere allineati a secondo della griglia di piastrelle. Il sistema consente la massima libertà ed offre una perfetta soluzione elegante per arredare ogni sala da bagno moderna.
Lo scalda asciugamani T39E VOLA presenta una minima potenza assorbita che a pieno regime è di soli 10 W per singolo elemento riscaldante e contemporaneamente garantisce una resa maggiore. La regolazione viene eseguita tramite un termostato con cinque livelli di potenza e una funzione timer. Dopo due ore scatta lo spegnimento automatico.
Entrambi gli scalda asciugamani sono disponibili in cromo, cromo opaco e acciaio inox.

VOLA AG
Signor Alex Stadler
Mülistrasse 18
CH-8320 Fehraltorf
www.vola.ch / ast@vola.ch
T. 044 / 955 18 18

Feller AG

**Liberate la vostra creatività: «Mix&Match» vi aiuta a farlo.**

Create il vostro interruttore ideale comodamente dal vostro PC, tramite iPhone o iPad. Grazie alla nuova app «Mix&Match» di Feller, realizzarlo sarà un puro piacere. Basta scegliere come in un gioco variopinto dalla vasta gamma di colori e materiali di EDIZIOdue la combinazione più adatta al vostro stile, alla vostra tappezzeria o al colore delle vostre pareti. Dotate i vostri interruttori delle scritte desiderate o di uno dei numerosi simboli. Stampate il risultato o inviatelo al vostro installatore elettrico di fiducia, perché sappia quale combinazione di colori desiderate. Con EDIZIOdue gli interruttori e le prese di corrente diventano così un personalissimo elemento decorativo.

***Dove vi sentite a casa, c'è Feller.***

Per informazioni:
Feller SA
Postfach
8810 Horgen
T. 044 728 72 72
www.feller.ch/design

# Innovativi e di successo: pavimenti WALO.

**I pavimenti industriali e decorativi WALO hanno una cosa in comune: l'aspetto impeccabile anche dopo una lunga e dura vita. Per il resto si distinguono per l'elevata individualità: sistemi in granulato di gomma o Terrazzo? Pavimentazioni in calcestruzzo corazzato, xilolite o resine sintetiche? Per nuove costruzioni o risanamenti, posa interna o esterna? Gli innovativi pavimenti WALO rientrano perfettamente nei vostri piani di costruzione e soddisfano le massime esigenze di design.**

Novastrada SA
Via San Gottardo
CH-6807 Taverne
Telefono +41 91 923 52 81
Telefax +41 91 922 69 13
lugano@novastrada.ch
www.walo.ch

NOVASTRADA
Pavimentazioni stradali e industriali

WALO
Walo Bertschinger